RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1464/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner samt målprisen og minimumsprisen for disse produkter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner og hestebønner (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1485/85 (2), særlig artikel 2, stk. 1 og 5, og artikel 3, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (3),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (4),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (5), og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1431/82 bestemmes det, at der for sojakager skal fastsættes en tærskelpris til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, som, samtidig med at den sikrer producenterne en rimelig indkomst, gør det muligt at anvende ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner til foder i normal konkurrence med foderkager;

denne tærskelpris til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, bør fastsættes for en standardkvalitet, som er repræsentativ for den gennemsnitlige kvalitet af de sojakager, der sælges på Fællesskabets marked;

i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1431/82 bestemmes det, at målprisen for ærter, bønner og hestebønner til konsum bør fastsættes på et for producenterne rimeligt niveau og under hensyn til Fællesskabets forsyningsbehov; denne pris bør fastsættes for en standardkvalitet;

artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/82 indeholder bestemmelse om fastsættelse af en minimumspris, der under hensyn til prisudsvingene på markedet samt omkostningerne ved transport af de pågældende produkter fra produktionsområderne til forarbejdningsområderne sikrer producenterne en rimelig indkomst;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien og Portugal afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, og artikel 238, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske og portugisiske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede tærskelpris til udløsning af støtte:

a) for Fællesskabet med De Ti til:
   — 50,96 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner,
   — 48,50 ECU/100 kg for sødlupiner;

b) for Spanien til:
   — 50,96 ECU/100 kg for ærter,
   — 50,96 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
   — 44,96 ECU/100 kg for sødlupiner;

c) for Portugal til:
   — 50,96 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner,
   — 48,50 ECU/100 kg for sødlupiner.

2. Denne i stk. 1 omhandlede pris gælder for sojakager med:

— et samlet bruttoproteinindhold på 44 %,
— et vandindhold på 11 %.

Artikel 2

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede målpris:

a) for Fællesskabet med De Ti til 32,80 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner;

(1) EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.
(2) EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 7.
(3) EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 22.
(4) Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).
(5) EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

b) for Spanien til 32,80 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner;

c) for Portugal til 32,80 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner.

2. Den i stk. 1 anførte pris gælder for produkter i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet, med 3 % urenheder og for et produkt, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 14 %.

Artikel 3

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes minimumskøbsprisen:

a) for Fællesskabet med De Ti til:
   — 28,63 ECU/100 kg for ærter,
   — 27,62 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
   — 32,11 ECU/100 kg for sødlupiner;

b) for Spanien til:
   — 28,63 ECU/100 kg for ærter,
   — 27,62 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
   — 29,90 ECU/100 kg for sødlupiner;

c) for Portugal til:
   — 28,63 ECU/100 kg for ærter,
   — 27,62 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
   — 32,11 ECU/100 kg for sødlupiner.

2. Den i stk. 1 anførte pris gælder for produkter i løs afladning, af sund af sædvanlig handelskvalitet, med 3 % urenheder og for et produkt, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 14 %.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

På Rådets vegne

W. F. van EEKELEN

Formand